No. 11662

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

APRIL 14 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千六百六十二號　光緒卅壹年歲次乙巳叁月初拾日　禮拜五

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算

三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國嚴華染坊公司

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鱉魚油獨一家

正司各脫鱉魚油原由英京司各脫公司製造祗有一樣爲眞確正司各脫鱉魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨益僞貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有害於身躰衛生　貴客均不宜買食如　貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司各脫鱉魚油焦不致悞正司各脫鱉魚油能醫傷風咳嗽內傷及各孳血敗之弱症　正司各脫鱉魚油更有大益於血及胃　正司各脫鱉魚油易於入口尤步臆氣凡婦人產子及一同發弱之入均可食之

正司各脫鱉魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鱉魚油能轉弱爲強之妙用數百萬人亦知正司各脫鱉魚油大有功於地球之上凡有名醫生無不贊頌不衣最要求眞貨如有人交以假冒混充之貨及相倣之貨總不合貴客買正司各脫鱉魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以[illegible]大魚醫如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北資備資本銀五百萬圓今分枝本港日本都通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月週息四釐算

三個月週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國島約埠分行在美京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫檳　上海　星架波　孟米　等埠幷設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仲江　錫蘭　厦門　㕭林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算

六個月週息四厘算

三個月週息三厘算

日息週息二厘算

乙巳二廿

一千九百零三年　五月　廿七號

萬國寶通銀行啓

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價値相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌爲荷

甲辰年六月初四

天祥洋行謹啟

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已歷十有餘年藥品之優劣價錢之公道想　光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有夥伴揭借等情槪與本堂無涉誠恐　光顧者未及週知故特登諸告白希爲　垂鑒

光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百萬兩另戶部擬存銀式百萬兩舊年先收商本銀式百伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附戴滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到　本行面議此佈

辛丑年　元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　一廿七

總司理人士勿轉謹啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中

二十七號二樓

乙巳二廿

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾別欵花旗椅鋪地各色花油布花旗熨衣爐鐵光斗俱全常有福州漆器烟具箱煙盤快子上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　富商照顧請移玉步

舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　二月　二十日

時鏢

Exclusif

此欵時鏢製作最佳爲本公司所獨許担留者本公司係伊盧區燕華時鏢及窩路泵時鏢專一代理人常有以上字號各欵時鏢平貴價錢俱有本公司在皇后大道三十四號　諸君光顧請移玉到看選買此佈　甲辰結月十五日　烏利文公司謹啓

告白

茲有貴重屋宇物業在田土廳注册爲內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號並亞利華士頓台之第四號承二號典主之命將於早日當衆拍賣此業承上手按揭賣出其餘詳細遲日佈告

一千九百零五年　三月　十五號

二號典主所延律師[illegible]士謹啓

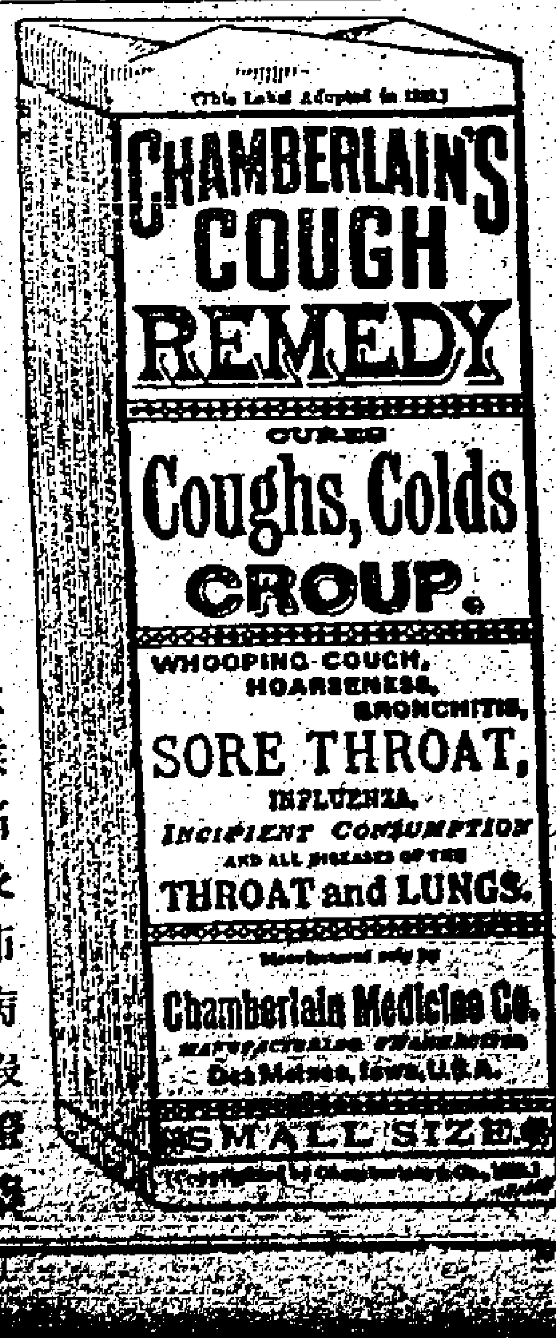
曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病假證與到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復慮變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若夫此藥品質極其平和並無傷損於人之買雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一[illegible]以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元

香港寄處威建藥房



吕氏大藥房光衛

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

歡喜添丁丸　男婦止痾藥水
舒筋活絡丸　遺精洩夢藥水
安胎益母丸　噎食消滯藥水
人参再造丸　暈浪平安藥水
追風蘇合丸　寧神安眠藥水
調經贊育丸　萬應瘋痰藥水
參茸健神丸　小兒咳嗽糖水
寧乾定志丸　血逆嘔血藥水
清心牛黃丸　痧行藥水
寧心補腎丸　別色子味藥水
參茸坤順丸　洋菓藥水
至寶寧坤丸　小兒血氣藥水
產後烏金丸　補□藥水
參茸三多丸　浸痔藥水
跌打黎同丸　戒烟藥水
霍香正氣丸　保牙藥水
婦科三達丸　搽熱痱藥水
小兒回春丸　羊吊癲藥水
琥珀抱龍丸　色思病花癲藥水
珠珀七厘丹　搽小兒火瘡藥水

埋口藥膏　花椰三角虱藥膏　辟蟲藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥□麥液膏　止□甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭蟲藥散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

珍珠出賣

啟者本行有珍珠一顆晶瑩奪目重二十三個半加叻即二錢餘重價銀陸萬元諸君欲買者祈請到中環都爹厘街三號門牌本行面議是荷

光緒卅一年二月十一日　列治洋行謹啟

拍賣

啟者末士佐治林勿准于三月十四日即禮拜二日上午十一點半鐘在本行內有担保十年金鏢鍊二箱蘭花梘二箱什梘廿五箱大梅桂梘二箱另各款花式上好花露水約一百七十五打大方罇結汁四箱細方罇結汁廿七箱花旗占五十箱地球嘜大細磅廿五架帆布床廿五張彈弓床廿五張此貨盡行出投　為有關涉人之事也　以價高者得現銀紙交易仰貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

乙巳年三月初八日　末士佐治林勿謹啟

拍賣告白

啟者茲遵照臬憲大人命定於一千九百零五年五月一號即華歷三月廿七日下午三點鐘在德付道中曉士及候夫先生拍賣房將在田土廳註册內地段第一千二百一十六號所餘之份連上蓋屋宇六間即青草山西人名季杜頓道伯非地方門牌第二三四五及六號該地有七萬五千二百九十一英尺丁方當衆出投　如欲知該業詳細者請問何尼士及保理律師或曉士及候夫拍賣人便悉此佈

一千九百零五年四月十一號　何尼士及保理啟

聲明告白

敬啟者敝號在香港多年所有夥伴子侄歲月繁多如有外頭交接財物肯蒙相信於敝號者不論賒借擔認等等交涉務煩　玉趾親臨取有敝號印據乃為着實否則經手是問與敝號無干特先告白週知以免葛藤悮混此啟

乙巳年三月初二日　永樂街二百零八號吳源興啟

秘製 MORRHUOL 墨魯窩兒

華譯鰵魚肝油精丸

墨魯窩兒者即魯百蒙魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛癆吐血陰虛癆瘵肺痿咳喘肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立着神效但其味腥厚胃弱之人或不能下咽而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易長無病不生一切男婦服之開胃健脾身强力健服丸二個月可抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

（服法每天服三次每次二丸）

紐約兒藥房謹啟

上海中西各藥房均有寄售

Chinois Shanghai

三井洋行　□治火燭□□公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年凡保岸上各屋宇貨舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎照價快捷與矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

客腳大減價

啟者本公司蒙古輪船準本月廿四日正午啟行所有載往秘魯架刺天埠之客船腳額外減下每位收英銀多少請到本公司辦房面商如有客欲往該埠請早日到本公司定實以免額滿見却為要特此佈聞

光緒卅一年三月初三日　花旗公司謹啟

輪船往大呂宋

啟者本公司現租有堅固快捷輪船名曰愼頓準於三月廿五日由港開行往墨西哥國市倫打古魯埠順搭內地及秘魯加刺天等埠　貴號有客貨附搭祈早日到本公司掛號為禱　下期卡付令船五月十三日開行此佈

光緒卅一年三月初一日　香港中華輪船公司謹啟

吉舖出賃

茲有吉舖六間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　和風街貨倉第二號　高陞街第二十八號　干諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日　義昌堂謹啟

正虎妹嘜呂宋煙發行

啟者本號自辦正上好各欵呂宋煙發行　貴客光顧請移玉到香港中環威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨號內寶星樓面商便妥價甚相宜此佈

光緒卅一年二月初十日　香港寶星行謹啟

告白

啟者中環機利文新街門牌九號做木桶生意向日張炯占有股份自願將名下頂與榮記承受日後生意盈虧與退股人無涉

光緒卅一年三月初七日　退股人張炯謹啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至德大藥房後便即七丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣裡近街門牌廿一號三樓此佈　關心焉啟

告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具正枝木枝木牌料什貨銅毛排扇香骨白骨金面扇顧繡時欵檀扇雅扇明角象牙銅器烟斗料東各物一應皆備貨欵甚多不能盡錄今特邀請　梁竹亭翁接理倘蒙各寶號關照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失悮此佈

甲辰年十二月初一日　省城大新街安和泰啟

寶路有限公司

在德輔道

力打山行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月，拾三日啟

聲明告白

啟者永樂街門牌壹百號瑞興銀店於三月初四晚被盜撬開銀櫃將本號所揭出銀單竊去并圖章五個共壹盒滙豐銀行股票一張第四千九百五十號股份第一萬四千八百二十三號至一萬四千八百三十二號並擂理紙一張銀紙四千六百四十八元俱已為盜竊去曾在街門報案茲特聲明如有執得本號揭出之銀單到欠主處收銀及按賣等情是為廢紙誰作賊贓至于失去圖章事關緊要倘有將本號已失之圖章給單及在街上揭借担保取貨等情俱與本號無涉待換新圖章另行佈告至失去滙豐銀行之股份業將掛號如有將此股份或按或賣者幸勿被其所愚今者本號不慎所失如此敬告諸君凡有携本號已失之揭出銀單及給本號所失之圖章欲收回揭項及揭借取貨者祈為盤問來由懇速報知小號俾得留人送官究治是所厚望

○失去圖章形式列

四方收息圖章一個　圓角收銀圖章一個　四角花邊給單圖章一個　圓角篆字給單圖章一個　日字人單兩認圖章一個

茲將各寶號揭銀單列後

裕榮號銀單二千元　恒茂泰銀單三千元　公和行銀單二千元　怡順號銀單五千元　德成號銀單三千元　捷和號銀單五千元　公昌號銀單三千元　均盛義銀單六千元　安和隆銀單三千元　元成發銀單三千元　廣德興銀單二千元　南興號銀單二千元　怡和號銀單三千元　永綸興銀單二千元　均興隆銀單五千元　正記號按揭銀單三千元　和記棧銀單三千元　廣隆棧銀單二千元　廣萬和銀單三千元　廣豐源銀單二千元　福安公司銀單四千元　廣昌和銀單七千元　誠安行銀單二千元

義順泰銀單九千元　太興號銀單四千元　協和號銀單五千元　麗合源銀單三千元　廣吉祥銀單二千元　宏豐公司銀單二萬元　榮昌號銀單五千元　益泰隆庄銀單二千元　廣全昌銀單九千元　集益號銀單六千元　均安隆銀單二千元　麥錦裳按揭銀單五千元　陳信義銀單三千元　廣全安銀單一萬五百元　楊興號銀單一萬元　永昌棧銀單五千元　華隆號銀單六千元　寶隆號銀單三千元　和記號銀單六千元　公有成銀單一萬元　禎記號銀單三千元　贔興號銀單七千元　廣昌泰銀單二千元

上列各號之揭單俱已被盜竊去經已掛號倘有執得是為廢紙特此聲明以免後論

乙巳年三月初八日　香港瑞興銀號啟

啟者本號前用之圖章初四晚被盜竊去經已佈告今另行新立過收銀圖章乃方角日字八寶邊香港瑞興銀號字樣但各寶號有交銀者仰祈交到向櫃面給回本號新用之圖章方作實據否則幸勿悮交為望

光緒卅一年三月初八日　瑞興銀店謹啟

青洲綵棉坭有限公司

砵倫綵棉坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶價銀四員五毫

袋載淨重二百五十磅由局出貨每袋價銀弍員七毫

一千九百零五年三月一號　總司理人新旗昌洋行謹啟

惟每因等候過久是處村民特又另設小輪一艘爭逐其利兩小輪互相逐爭業已有日同安小輪前曾觸石入塢修葺費去數百元今又爲某小輪所碰於阿巴頭海灣竟遭沉溺幸船中人不至斃命

○小輪擱礁　往來香港深圳小輪英發初八日烟霧重大觀客駛至深灣擱礁因此塞滯數點鐘久乃能脫險船客徼倖而已

○霧大誤期　德國郵艦布勞仙因霧大阻滯不能如期到港初三日由星架波啟行初八日行至香港急石外二十英里霧大不能進口延至初九下午一點半鐘乃駛入過期三十點鐘之久

○水手被罰　那國水手十二名被控不肯往日本該船係載煤往日本者初八日經官研究判每水手監禁三禮拜該船於是另僱水手前去其水手多是華人

○設法救船　前報法艦修利關礁由港派船往救經已設法亦不可脫現聞西貢法國機司親往督救擬搭浮塢便之脫險

○倒盤獲准　卑威士律師稟請准昆源店倒盤經已批准又代李麟石報窮據稱麟石現有傢私值銀三百元首飾值三百元現存銀千元又有在義記洋行充當買辦之薪水等項麟石計欠債共四萬三千元經已批准

○失事船人來港　輪船花沙利亞在小呂宋碧島擱淺其船中人六名爲往來香港小呂宋船沙飛路載之來港內有大副機司等其餘水手搭太古行大名船來港

戰務要聞

○南滿特電　日本東京十一號電云日本朝日報接倫敦四月十號電謂波羅的隊竟到中國海面不特歐洲各國詫異即俄國人亦自以爲奇明於戰務中人皆謂此隊斷不能當日本之船堅礮利歐美皆懸念提督羅志士溫士奇與各水軍拚命東來與強敵相遇料得俄隊必到近西貢處之聖占士海角西南一百三十英里千多亞羣島中停聚儲足煤觔又日本朝報接電云法京某報接駐俄訪事消息俄海軍大臣意於台灣之澎湖處決戰然日人深信東鄉智勇艦隊可容易將波羅的隊收拾故聞波羅的隊之來亦聞淡視之○接昨日向本處各當道探問皆不知波羅的隊之消息又不見有分隊到西貢境內在大衆意見皆謂彼必到該處取煤則日人亦以爲然聞說西貢之富奈河有一段其濶一英里幾乎英里深則三十五尺可泊最大之船可容最大之艦隊據上文各電則本報日前所載柏林電音謂接得俄京消息謂於中打羣島中獲一勝仗一說似屬不眞矣不知早有煤船多艘在彼處守候即不戰亦添煤日人今以台灣爲海軍根據之區則必引至近處始與決戰波羅的隊東來愈遠添煤愈難而自已之海軍屯聚處又遠在海參威則取勝甚難此行亦徒恃勇無謀今此隊之來似是因奉天一戰俄政府間羣哭之敗即聲稱復調新軍並着波羅的隊立刻與東鄉決一死戰云云識者謂此舉亦是虛聲恫喝欲使日本減輕和款惟日艦隊在港外一見後至今並無消息只四月五號安南東京某報云有民船於金波地亞海面見日戰艦二艘

同日電云英船羅時利與利丁頓二艘滿載沙炭欲衝入海參威經被日艦所擒現已被戰脏署判定充公○十二號電云朝朝報料得波羅的隊必停安南或般島以待第三艦隊乃暗遣快艦以擾亂日本之商務如其意是欲往海參威也必不行大道便天下盡知其行止現日本各報皆疑惑滋甚

○同日電云那輪船軒利波羅於鶴海頭海面被擒

○日前傳聞港內多有失業船主附船往星架波欲受聘於波羅的隊爲帶水今查此說不確今此隊已於禮拜大經廠六甲海峽計期應到西貢惟有人云此隊故意緩緩而行欲便和議既成後始與日隊相遇其不經申打海面者實恐與日艦遇一時戰敗則必向星架波奔避斯時必迫繳軍裝不知日艦亦不願在此處開戰以未握全利也老於水戰者云此戰必決於台灣之東當波羅的隊北往海參威時必於夜裏設遇日魚雷隊攻擊人謂俄艦斷不能當魚雷隊如日艦受傷尚可入基隆修理吃水不及十五尺者則可入淡水至於澎湖亦不甚合爲修理船隻之用波羅的隊只有由星架坡往西貢一路無處有阻昨日有明於水戰之客到談云斷不能信衆人所云謂日本欲引俄隊到北方俄隊遲遲而行實是遷延時日欲會合全師彼意料日軍利於速戰至於近日所造之戰具使魚雷無甚大用當初宣戰時旅順口外之戰艦尚未准備船身鐵甲僅到水線又不如最新式之戰艦日軍乃放魚雷八具攻壬化士打抱路戰艦僅有一具能破魚雷網而進雖晶中而船不沉況此艦之甲又不是比別艦加厚日本已失去戰艦三四艘且須留出數船以困海參威隊則其與俄隊遇其力亦弱海參威隊中有泳水船六艘冰洋後必甚得力又有捕雷與魚雷船共二十艘另巡船三艘皆速率無對其第三艦隊則有戰艦一艘巡船兩艘防海船兩艘重修舊船一艘魚雷船六艘其第四隊聞說是新戰艦四艘新巡船兩三艘

○未遇俄艦　德國郵船布勞仙初三日由星架波開行來港初九下午一點半鐘乃到據稱沿海見英艦二艘南下惟并未遇波羅的艦隊船上諸員到港聞俄艦之耗殊訝異常

○電傳艦蹤　昨禮拜六日本港自聞俄艦消息已行至蘇門答臘英兵艦葉希芝拿即奉命由港南下於禮拜二早在西貢之南駛過見俄艦共有四十二艘相遇之處在東方第一百零六度北方第八度線即離西貢南方二百英里葉希芝拿兵艦遇艦隊時離岸一百六十里遠遂即以無線電報知星架波復由星架波電達香港初九朝本港傳說謂此消息係由無線電直達而來查本港水師署則確接有電惟非由無線電直達本港乃係由星架波而來也現俄艦離越南相去不遠無怪來往香港星架波之商船沿路不見也自英艦見俄艦至今有四十八點鐘久計其最緩行程每點鐘行八海里計期當可抵西貢海口矣

電報譯錄

○孖剌特電　日本東京十二號電云料得波羅的隊之來是欲於中國南岸尋一港口藏身且可以攪擾日本船務

○同日神戶電云聞波羅的隊之來人心亦甚安閒

○南清彙電　日本東京十一號電云日本朝朝新聞已設緣部招捐賑濟印度地震之難民○柏靈十一號電云德政府國債票認股者多十五倍○同日電云大田北將奉命往非士道謝酋長之叔於唐之亞處欵接德皇禮儀之隆

○勞打電音　倫敦十一日電云法京政務署因印度地震死傷多人電致英皇慰問○美國議定辦理茶觔章程經已允准舉行○美國派厘力巡艦收魚雷數艘往飛臘比羣島之派路灣島以該處爲守中立之地不許日俄兩國在飛臘比交戰

順泰輪船有限公司告白

啟者本公司按例平常叙會訂於三月十一日正午十二點鐘在永樂街門牌第四十號二樓本寫字樓循例會議並省覽上年數目凡屬　股東總理者屆時敦請移　玉賁叙幸勿吝　務是荷股份轉手事宜截至叙會之日止此佈

乙巳年　三月初六日　活塡　司理人黃仲彝謹啟

河南輪船往澳

由本月十一日起　每逢禮拜日來往港澳
大餐樓每位收銀弍元　來回四元
樓上每位收銀壹元　來回弍元
大艙每位收銀弍毫　小童折半
由港往澳　早九點鐘開行
由澳返港　晚七點鐘開行

乙巳年　三月初九日　省港澳輪船公司啟

日夜英文義學改良告白

本館設教足有拾年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱讚館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至懶之童以本館之規法教之無不甘心遵循化頑而爲馴化懶而爲勤矣其前後不同若雨童哉凡欲子弟速於成功以早儲爲有用之器者新早報到報名茲將清明假後三月初十日復館讀至年底之館費列左

日讀十五元分三次交足　夜讀十大元分三次交足

光緒卅一年　三月　初十日

本館在中環擺花街拾三號三樓　周季賢謹啟

遺失股份息摺聲明告白

啟者弟占有三宏公司股份由地字第二千八百零五至二千壹百拾四號拾股之息摺一本又地字第二千八百十五至二千八百二拾四號拾股之息摺一本統已遺失經即向三宏公司掛號將該兩息摺註銷另發新摺嗣後如有拾得三宏息摺係上列號數者作爲廢紙特此聲明

光緒卅一年　三月　初十日　吳秀谷謹啟

招認報運旅櫬佈啟

公啟者頃據上海廣肇公所函稱說在申各同鄉先友骨殖今擬再運五屆第三次回粵凡報名各先友限運至光緒廿五年底止棺金棺木均可代運其在光緒廿五年以後如可執骨即運不能執骨者不運葬費每具仍舊給銀四元幼骸二元現在申地報運已八十餘具尚有續報至於粵地招人報運在省託愛育堂在港託東華醫院在澳託鏡湖醫院代爲掛號限至三月二十日止截望速刊佈等因爲此特將前情佈告如在申先友骨殖各該親屬有欲起運同東者祈携庄票券票就近帶至善堂醫院報名以憑轉報代運同省給領幸勿延遲是爲至企

光緒卅一年　三月　初九日　東華醫院謹啟

招頂告白

啟者本號在香港西營盤荔安里第八號開張專辦洋裝糖番什菓生意茲因欲圖別業立即收盤召人承頂如諸君合意者請到本號與司事人面商一切可也

光緒卅一年　三月　初四日　順隆店告白

拍賣

啟者末士佐治林勿准于三月初十日即禮拜五日下午兩點半鐘在雲咸街門牌五十三號內有珍珠鑽石戒指心口針蓍頭花並各欵古玩洋人傢私鐵夾萬一大單出投以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

乙巳年　三月　初九日　末士佐治攬勿謹啟

當衆出投

啟者佐治攬勿先生承命定期英一千九百零五年四月廿六日即禮拜三下午三點鐘　在其夜冷館發賣下列香港域多利城內之貴重物業當衆出投　計開

域多利城內之內地地段曾經在田土廳註册編爲內地地段第一千六百六十六號共量六百八十九丁方英尺限七十五年期每年應納地稅銀十一元此地全段連上蓋即寶慶坊第八號屋一併出投如欲再知詳細者請問典主之狀師寶臣史篤十及孖士打狀師或問喊冷人攬勿先生便知明白

一千九百零五年四月十三號　寶臣史篤十及孖士打狀師謹啟

聲明告白

啟者本號夥伴衆多如有在外賒借等情爲經手是問不得在貨項內扣除如蒙各寶號相信貨物等件請交櫃面給回圖章方爲作實如有揭項担保等情必要鄭鑑恒曾兆榮同齊簽字並給圖章方可作實如一人簽字爲經手是問概與本號無涉先此聲明以免後論

光緒卅一年　三月　初十日　天和昌記各東謹啟

告白

啟者我儀安號開張金山庄生意垂五十餘年內分四股東莞盧積善堂占二股增城陳裕昆堂占壹股陳承啟堂占壹股做至光緒三十年十二月念九日即作收盤而歷年所有各號交易貨項數目一概找結清楚並無拖欠今各股東志圖別業即於光緒三十一年正月集議概將儀安號所存生意物業股份銀兩各東均照算明分劃清楚並無掛欠日後不得多生異議惟尚有梓友存欵與及各梓友各號欠到本店之數尾銀兩請照交上環同亨裕油舖內儀安號盧佐臣陳肖峯兩位代收或佐臣或肖峯有一位簽同亨裕作實而梓友存欵亦祈到同亨裕內儀安號取回可也特此刊佈

光緒三十一年　三月　初十日　盧積善堂　陳承啟堂　陳裕昆堂　仝啟

香港上環儀安金山庄

老舖黃慎堂

扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

聲明假冒　秘製

本堂創自道光辛卯迄今七十餘載專家秘製不瀉不墜解毒得法兼能開胃扶元凡花柳輕重症及酒濕胎毒墜毒均萬發萬中久馳名中外惟近多假冒本堂扶元藥膠名目射利誤人祈爲細認　老舖佛山北勝街　省打銅街北約　香港中環卑利街　上海英界五馬路

再者本堂買賣均係現銀向無揭借担保滙兌等事如有向外揭借担保滙兌惟經手是問與本堂無涉　黃慎堂謹啟

論說

論日俄議和之中國政府

日俄之戰歷一年而有餘天下論者奇變百出而我政府之宗旨始終不少變方日俟東三省之來歸行何種之政體也任何種之人材也此等問題方時有所聞知其於日本還我東三省事信之甚篤矣東三省爲我所委爲國外之地日俄覩喋血焉尙無慮其不還其視東三省以外之地之必無恙可知也於是極報館之危言外人之横議熒沸讀發而政府之鼾睡如故初甚怪之求其故而不得繼而思之必有以爲日俄結局之時國家必無危險倘有小故已安排妥協云云此等言論既入於兩宮之耳兩宮之於外事未能深知設知其可以保無事也殆不深究其所以然之故而政府大臣又樂於得可推諉之人而便於其安樂之計必贊成之無反對者其策之行殆可十九由是言之則政府鼾睡之故可知矣雖然政府之過聽則有因而建此策者抑又何耶夫建此策之故雖非今日所能測或竟能踐其所言造萬世之福未可知也若但就其跡而觀之則其能力所到必不足以便國家免於艱危何也俄人蓄意展其勢力於遠東已匪伊朝夕矣一旦爲日本所阻滿洲已得之地不免棄去必將有策以償其所失新疆蒙古安得無事若俄索新疆蒙古則各國必謀均勢而萬難均集此實事實理之所必至既至其時其象必現非空言所能文非巧術所可避罔有口舌之力可便之不作哉而所以敢言此以蒙蔽兩宮愚弄執政者彼必有術焉以待其後而後敢爲此言而不疑也其術惟何自本報思之則惟有深恃日本以爲延宕之計而已蓋其策將以日勝俄敗將次定約之日宣言於衆曰日本與我同種同文同洲必無禍中國心而又盛強如此是宜與之聯盟以抵抗他國而抵抗他國之法則莫如練兵若兵既精營既衆而又得日本之助用以擯剔歐美光復土宇事必不難云云爲此說者莫有三利有日本以爲奧援日人欲規後利必不肯[illegible]中國之信用或能還我以東三省主人之名而僅享其實我之當軸本以名爲實者由是即得居向日本索還東三省之大功此一也東三省既實予而名不予則各國之勢力亦皆實予而名不予則定議之日不致有所大震動而又得居阻止各國瓜分中國之大功此二也若俄人必不可情商其侵略蒙古新疆名實皆去不可粉飾則可以練兵籌餉之說解之兵之練成與否餉之籌足與否時機之至與否均無一定可言之分數則可遲之數年而不戰誰責之者此三也夫人命在呼吸間三四年後誰復得知將見不過一再設辭而已冉冉以富貴沒世矣此所謂以國家爲敷衍者也若計其實無論日本歸與我同種同文同洲今既已異國我雖以日本爲主日本未必即直認不辭以黃禍之嫌之當避也即便日本實願竭力於中國而歐美亦必不容日本之獨展勢力於中國此以近事証之其端亦不少矣夫如是則中國之欲藉日本以拒歐美必不可得也日俄和議議結之日豈能有恃而無恐哉

羊城日聞

○英領事會訊要犯　日前由香港提解回省交南海縣監禁之著匪梁松潘龍騰馬才高等三名昨初八日傳令會同英總領事翟比南君會審此案先提潘龍騰上堂由証人梁九張强兩人上前指証梁張二人同供伊等在香奇中棧傭工去年二月初三日被該匪十五人攙入棧中將伊二人擄去出門之後復有匪黨七十人接應擄回某處匿贖又轉往別處至廿二日官兵圍捕匪不暇顧十三早伊二人始得乘機走脫嗣由廣貞輪船招呼在船翌日伊東家乃往領回云云又潘龍騰上堂時該犯要將伊時表玉鈪什物交回隨由錫恐將各物交回該犯不肯並且稱係龍鳳堂頭目迫後再三喝跪始行跪下向不肯認擄人一案問官以既有証人即不復深究隨提廣甯縣盜犯馬才高上堂由証人馬德軒馬榮渡主梁玉三人指証謂該犯去年六月糾衆行刧廣甯四會合利渡失贓千餘元該犯仍欲狡賴後提訊梁松一犯詰以在港所認之案該犯供稱當時雖有認人實係冤枉等語問官以証人未到俟傳到証人再審云

○陳村安勇斃匪多名　陳村新墟素稱繁庶市面暢旺向設安勇百餘名由該墟自備資械稟請駐防抵禦外匪向稱安謐初五日某晒地忽來盜匪百數十人奔門攻入誘刦去貨物約千餘金所幸天色多雨無付貨晒晾存貯不多匪臨行時墟內安勇盡出與之鏖戰當場擊斃匪徒五名陳屍道旁翌日禀請順德縣憲詣驗聞是夕官岡汎弁鄧千戎督勇挖截與墟勇互相策應是以斃匪最多匪爲屏山鄉人云

○新甯鐵路招股　新甯鐵路現在舊金山招股聞附股甚是踴躍倡首人陳君宜禧定秋間回粵開築約計六個月便可工竣刻下預購築路材料大第運入內地擇日興工此路一成便有無窮之利益惟目下報股者如做一萬元即收足一萬元作爲二千股以符每股先收五元之例凡報股者照此類推如異日推廣各縣鐵路然後每股再科五元以符每股十元之數云

○查封娼寮督撫各存意見　陳塘花林之被查封人言紛歧現聞官場人言謂茲事之起分兩問題其一則因岑督先己訪聞拆毀警局一案乃多是元緒公等所爲因令河廳密查及禀復時見有劉櫪各名字適與此在查辦之人名符合劉督充南海差役岑督又最嫉視此輩故令嚴行懲辦以伸國法惟張撫之意則以該處一帶太形熱鬧恐釀禍患故必欲盡行查封乃止由前所言則重在拘拿由後所言則重在封禁兩當道皆有深意於此特其手段不同耳又聞張撫意欲嗣後不准復設即全省亦須杜絕惟岑督則意不在此或有某中爛其開辦花捐亦不以爲然云

○全省團練將開辦　奏辦廣東全省團練事宜公務繁重措置不易至今日久間尙未有妥擬章程日前何長清提督親向督轅呈遞清摺聞即係條議布置團練事務者岑督頗爲嘉許計期四月內可以開辦惟何軍門現暫回鄉省墓約須月半前後可到省垣

○控善後局短平　探聞有某太守日前控告善後局謂其所發餉項均有短平等情前兩日督撫特委朱太守等四員偕某太守到局提出庫砝眼同監兌有無弊端禀覆核辦云

○張撫擬裁糧道缺　吾粵糧道一缺名則爲全省錢糧樞鈕實則幾同虛設聞張撫意欲行裁撤以省閒費而一事權云所聞約畧如此詳查再錄

○押解裴犯定期啓行　官犯裴景福定罪發往新疆茲聞該押解委員定期本月十三日起程倘是日不能啓行則改期十八日一定起行云

中外新聞

○各國駐使電述日俄內情　聞政府前聞日俄兩國有議和之消息當即致電出使各國大臣飭令探聽一切情形隨時報告茲將各駐使電告所言詳列如下日俄兩國政府均力辦無議和之說據日本駐德公使言將一至可以言和之時仍須由日本先發其端有人實告駐俄公使言和局終不遠中國不致吃虧俄國非不願言和因恐吃虧太大故躊躇不決俄國近向法人借欵法人尋須議和後方可應允日人向德人借欵則德人已應允矣

○不允德人代造山東枝路　山東膠濟鐵路公司正月間函致商務局請從濟南西關火車站起至洛口添修支路一段經朱總辦復信拒絕該公司德人錫貝德現又親來省城謁見楊蓮帥面呈合同意在必辦蓮帥以此路爲津浦所必由應由北洋主政因以電商袁宮保爲辭旋接宮保回電不惟不准該公司添修並不准山東自造致碍津浦鐵路權限當由朱總辦偕同繙譯李守前往回復該公司遂廢然而返

○中國責問日本　中國政府日前照會日廷謂新民廳乃中立地方乃日軍近來竟在該處運動揆之中立之例未免無傷云云此一問題未知日廷將來如何應付逆料他日照覆必謂日本之謹守中國北方中立向不讓於俄人至日軍進入該處原因由于俄人之先侵該處日軍不得已而爲進非有意干犯中立也

○日獲撫順煤礦　此次日軍占領奉天一帶查出煤炭礦山一處即撫順附近之千山台煤坑是也滿洲地方金礦雖多炭礦極少現在從事開採者惟遼陽附近之烟台煤礦今爲日軍查獲之千山台煤礦炭坑計有三處開戰以來日本炭及英國炭皆不輸入滿洲俄軍前此皆賴此二炭坑採用今該炭坑既爲日軍所得將來占領鐵道漸次延長日軍需煤甚爲便利云

○日本在滿洲抽稅　日官近已考察情形欲於滿洲日軍所據之境抽稅但抽稅之法不照日本所行者蓋恐抽稅過重與居民及日本之民政局多有不便也其抽稅之法或有酌量照現應抽收之數畧爲加增而已但所抽之稅一律作爲衛生及維持滿洲警察之用照此辦法約畧計之每歲入項可達二兆元云按日本近日派農商部副辦大臣往韓國及滿洲察看情形或者即爲此事又華民既須繳本國賦稅又須繳日本賦稅其何能堪

○趙尙書整頓部務　現值各部院整頓部務裁汰書手之際趙次珊尙書特委雲南司郎中敏合升會同各司員議將各司處書手一一詳加考驗其有書法靈便公事熟諳者分別酌給津貼不及格者概行裁汰以免人繁弊多云

○請加提督銜　淮撫恩中丞以巡撫江淮恐不能節制淮揚徐州兩鎭軍特於日前具奏以海門至日照洋面二千餘里一旦有警恐有指揮掣肘貽悞事機爲詞特別具奏請加提督軍門銜以資控制

○派那桐往查日本兵制　傳聞那桐已奉政府飭往日本考查兵制以便趕練新軍不日即當起程前往云

○請阻俄人購戰馬　伊犂將軍馬留守亮電告政府謂俄在塔城及賽里木淖爾等處重價收買戰馬以致各營廠馬匹時被盜竊請照會該公使電阻以重牧政等云聞已經外務部照會俄公使核辦

○風傳唐京卿將放粵漢鐵路督辦　北洋消息唐小川京卿力辭駐英欽使政府將以督辦粵漢鐵路大臣一席與之未知確否

○土番擅賣礦山　北京函云蜀中電稱打箭爐地方之土番近將該處礦山地面擅行售與外人

○美使餞別　駐京美公使康格君於二月二十日在署筵請慶邸肅邸那尙書胡侍郎及外務部各官至康公使夫人則於次日筵請大公主及各福晉與各大員夫人等藉以話別聞慶邸那尙書定於二十三四等日設筵恭餞按康格君之夫人善京話每入覲太后清談娓娓最能得太后歡心故所得賞賜最多今夫人出京各公使眷屬之能與太后面談無須通譯者祇有日本公使內田夫人耳

○議拒美人承辦浙粵鐵路　美人倍次近欲承辦浙粵鐵路曾經政府囑其與浙贛粵三省官紳熟商云云前已據聞列報茲悉寓滬浙人以倍次前於粵漢鐵路歷約一案意欲續爲接辦創爲以美繼美之說爲各該省官紳所深拒則浙粵鐵路亦未便聽其承辦特於二月十九念四日兩次會議中有多人皆主拒絕之說謂湘粵既拒之於前豈浙人可昧此義而治之於後云云并聞浙撫已將一切情形電達政府

○國家銀行開市有期　戶部中人傳言該部近日已與財政處商定國家銀行開市之期大約竣工須在三月初間機器於中旬始得安置齊備三月杪四月初即可開市所印之鈔票不日亦可運到云

○擬禁日人至美　美國報云上下議員會議謂現在日人來美源源不絕以致我國工價幾盤被伊攙奪若不設法抵制將來我等工値不堪設想且謂日人品性以忠信爲兒戲不足與我白人相洽其來美之日人均是下等社會絕無洞達商務是以伊等工値極爲微賤間有旅裝稍稱即行返國少須限制工役日人不准入我美籍云云當時各議員衆口一詞均謂定必設法對待方免利權外溢現擬籍製一稟呈遞羅斯福總統及外務部大臣轉求其立約限制或發令禁止未識將來如何辦理也

○經營旅順　旅順口函云旅順口鎭守府柴山司令長官蒞任以來已將港務部經理部以及海軍病院等力加整頓所需物品皆由日本佐世保鎭守府運來刻下整頓一切日有進步其於渤海一事尤爲注意約數月之後巨艦即可通航云

港事要聞

○府案　黃家祥去年在東莞某村行刧掠去金銀首飾等物省官特延普樂大律師在府署求請遞解回省究辦被告請花厘士大律師代辯府官取錄各供後將案押候

○臬案　羅士洋行控萬與隆補玻璃價銀九百四元五仙原告律師夏士候士而被告萬與隆未請律師孫仲艮因原告指控有股份於該店故請阿利馬打律師代辦原告律師稱今請訊究孫某是該店股東否又將未立實玻璃合同以前與孫某如何交手之事歷歷言之其合同又是孫某代萬與隆所立及核令出貨之票又是交孫某追後孫某登堂告白退股當時迫令出貨彼仍不出曾執之遞案隨具保在外臬憲取供畢將案押候

○小輪碰沉再述　昨報有兩小輪駛至阿巴甸灣因烟霧相碰一事茲查悉鴨利洲處前有漁欄自設小輪兼搭別客

香港華字日報行情

乙巳年叁月初玖禮拜肆入口船照列左

德國火船名得大利臣 由北海載來雜貨 源昌利
英國火船名匯生 由上海汕頭載來雜貨 禮和公司
英國火船名地理間 由打狗神戶載來雜貨 天祥洋行
英國火船名普樂士 由般鳥載來木 寶[illegible]行
德國火船名魯肅 由賓角載來米 太古洋行
英國火船名威士約 由加地乎載來煤 [illegible]洋行
英國帆船名歧連老幾 由英京星架波載來雜貨 歧連洋行
德國火船名布老仙 由布利文星架波載來雜貨 勿者士行
英國火船名吳松 由羊城載來雜貨 太古洋行
英國火船名台灣 由上海載來雜貨 太古洋行
法國火船名于愛 由廣州灣北海海防載來雜貨 孖地洋行
英國快艦名浩奇 由北海到

英國郵船名西伯里亞 准於叁月拾肆日開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名東京 准叁月拾壹點鐘開行往西貢星架波庇能哥林保法國等
英國郵船名禪刺準 准于叁月拾捌日正午開行往庇能孟米哥林保英京等
德國郵船名比連士飛力得力 准叁月廿壹日往星架波庇能哥林保孟米德國
英國郵船名蒙古 准于叁月廿肆日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名毛拿 准于肆月初陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名滿洲 准于肆月廿壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名多力 准于肆月廿捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名高麗 准于五月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名急狄 准于五月式拾日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往小呂宋新金山〇火船太原 叁月拾捌日開行 太古洋行

往比利士賓雪梨孖剌畔等〇火船比連士花店 廿捌日開行 鴻發公司

往賓角〇火船賓角 初拾早開行 元發行
往上海日本〇火船布老仙 初拾早開行 勿者士行
往汕頭賓角〇火船司馬昭 初拾日上午開行 元發行
往衣路〇火船云拿士 初拾日上午開行 三利洋行
往海防〇火船香港 初拾日下午柒點開行 孖地洋行
往廣州灣北海海防〇火船于愛 初拾日下午柒點開行 孖地洋行
往赤坎雷州等〇火船得美 拾壹日下午開行 廣福祥
直往神戶〇火船士巴 初拾日下午開行 日本郵船
直往北海〇火船得利臣 初拾日開行 源昌利
往神戶橫濱砵倫花旗〇火船禮高旼打 初拾日開行 順昌公司
往上海〇火船吳淞 初拾日開行 太古洋行
往海口海防〇火船加大利臣 初拾日開行 源昌利
往安南西貢〇火船堤岸 初拾日開行 和發成內鴻興公司
往上海武治〇火船亞鴨加 拾壹天明開行 晉沙宣行
往橫濱神戶〇火船支拿汁 拾壹日上午開行 鴻發公司
往小呂宋〇火船沙非勞 拾壹日上午開行 寶[illegible]公司
往西貢〇火船山東 拾壹日下午開行 太古洋行
往上海日本〇火船搬拿 拾壹日開行 鐵行公司
往小呂宋〇火船地理間 拾壹日開行 天祥洋行
往伊路宿務〇火船湖北 拾壹日開行 太古洋行
往汕頭廈門淡水〇火船布老打士 拾弍早開行 德記洋行
往星架波四厘歪三孖冷聖理間孟家室〇火船支班拿士 拾弍日正午開行 鴻發公司
往星架波庇能哥林保砵昔孖些路倫敦晏消〇火船巴勞治 拾弍日下午開行 日本郵船
往安南西貢〇火船金陵 拾弍日開行 萬發號
往烏約〇火船押多路 拾弍日開行 宜公司
往上海〇火船富陞 拾叁日開行 渣甸公司
往鎮江〇火船希剌士 拾叁日開行 禪臣洋行
往烟台牛庄〇火船大得 拾叁日開行 元和公司
往會安新洲〇火船勿參路打 拾叁日開行 源昌利
往上海神戶橫濱〇火船柤比丫 拾叁日開行 法國公司
往星架波庇能架剌吉打〇火船施鴨加 約拾肆日下午叁點開行 晉沙宣行
往上海〇火船歧連洛感 拾肆日開行 岐連洋行
往小呂宋〇火船得安 拾肆日開行 太古洋行
往汕頭廈門安平〇火船邦臣 拾五早開行 德記洋行
往上海日本溫哥華〇火船印度皇后 拾五日下午開行 昌興公司
往上海鎮江蕪湖〇火船意打架 拾五日開行 禪臣洋行
往衣路〇火船松江 拾五日開行 太古洋行
直往石叻烏約〇火船老打加素 拾五日開行 天祥洋行
往秘魯架罅邸〇火船連諾士 約拾陸日開行 利濟公司
往星架波庇能哥林保夏威咸北〇火船西路施 拾陸日開行 咸北公司
往星架波庇能〇火船亞路仙加士 拾陸日開行 南泰合記
往烟台天津〇火船甘肅 拾陸日開行 太古洋行
往天津〇火船和生 拾陸日開行 渣甸公司
往上海〇火船焦山 拾柒日開行 鐵行公司
往小呂宋〇火船老庇 拾捌日上午開行 宜公司
往上海〇火船台灣 拾捌日開行 太古洋行
往烏約〇火船留打加素 式拾日開行 天祥洋行
往日本域多利打甘褸〇火船地厘文 廿壹日開行 天祥洋行
往神戶〇火船濟南 廿壹日開行 太古洋行
往毛厘士〇火船士多路 廿壹日開行 永成公司
往石叻烏約〇火船天臣 廿壹日開行 三達公司
往石叻哥林保砵昔英京晏滑〇火船錫蘭 約廿弍日開行 鐵行公司
往墨國市倫打古魯華〇火船頭慎頓 廿五日開行 中華輪船公司
往星架波仲江孟米奧國〇火船地厘士 廿柒日開行 山打洋行
往英京晏滑〇火船邊柯打 肆月初弍日開行 劫行
往雪梨美利賓〇火船奄比亞 初叁日開行 劫行
往日本域多利打甘蘇〇火船鏈剌 拾弍日開行 天祥洋行
往石叻烏約〇火船亞都路 拾弍日開行 宜公司

泰和行沽林號孟米紗五十包 一百三十七員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十三員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十六員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十七員 本港
晉沙宣沽十號孟米紗五十包 一百十九員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百零五員 本港
鳴刀剌沽廿號孟米紗五十包 一百二十員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十三員 本港
打剌的沽廿號孟米紗五十包 一百廿六員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十二員 本港
元發行沽單魚白米九百九十三包 四員二毫 本港
一號白米碎二百四十包 三員二毫 本港
二號白米碎四百包 二員七毫 本港
合興行沽白玉條八百包 一員八毫三 本港
又沽上車白米七百担 四員一毫 本港
上白米碎一千担 三員二五 本港
上白米碎四百担 二員六八 本港
幼白米碎六百担 二員四二 本港
一號白碎五百担 三員二毫 本港
又白玉條五百担 一員八五 本港
又小度錫薄廿箱 六十[illegible] 本港
長裕行沽濱卅包 六員九毫 本港
又沽湘蓮五箱 一十七員 本港
又沽西米卅包 四員九毫 本港
又生花生百包 五員五毫 本港
廣南隆沽湘蓮五箱 一十七員 本港
又合桃百包 八員 本港
又蒲文筍十件 一十一員 水客
又冬菇五箱 六十四員 水客
又沽淡菜四箱 二十三員 水客
又帶絲五十箱 四員六毫 水客
裕和沽川絲四般 八十九員 水客
又沽烏魚廿扎 五兩五錢 水客
又沽柒魚廿包 一十二員 水客
又沽合菜六十包 一十一員 水客
又烏食六十包 三員九五 水客
又卜廸子五箱 一十九員 水客

〇省城米市平淡

〇新公烟[illegible]五拾五員
〇新姑烟價每千壹百式拾員
〇舊年新白發壹千[illegible]百員
〇現年新白發壹千[illegible]百員
〇舊公烟價 無存
〇舊姑烟價 無存
〇式令壹千式百五拾員
〇叁令壹千叁百肆拾員

乙巳年叁月初玖日禮拜肆金銀各價行情
買入即期滙票照昨日行價壹捌柒五
買入即期司連票壹零拾壹柒五
買入三十天司連票壹零拾肆叁柒五
買入六十天司連票壹零拾五
買入三個月司連票壹零拾五
買入四個月司連票壹零拾五陸式五
買入即期佛冷單式叁肆
買入大金銀肆五叁柒五
買入花旗紙肆拾陸式五
買入勞卑壹叁玖五
買入孟米即光三天銀壹肆零式五
買入勞卑紙壹叁玖柒五
買入勞卑銀壹肆零式五
買入日本三拾天每千玖式陸式五
買入日本紙每千玖式叁柒五
買入石叻庇能銀[illegible]加水五拾肆員
買入綠紙每千肆拾[illegible]式五
賣出英京電壹零拾式五
沽出小打威電壹壹壹式五
沽出勞卑電拾壹叁捌五

〇十足葉金每兩五[illegible]五員捌毫
賣出舊山單肆五壹式五
沽出石叻電 無貨
沽出上海電[illegible]柒弍
沽出日本電[illegible]玖零柒五
[illegible]銀價陸式五
街外成盤
照早八九大金每個拾叁員柒
照早二毫英金每個拾員零陸捌
香港新舊每千加水拾捌員五
舊板光英每千加水拾捌員
新板光英每千加水拾五員
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金幾光每千加水拾壹員
金幾紙每千低水式員
照早印[illegible]每千加水拾式員
照早[illegible]毫每千低水拾式員肆
貨幣紙水 平換
照早雙毫每千低水拾叁員肆
照早單毫每千低水拾肆員式

船頭電音

〇太古洋行火船名地利米遭士初柒日正午由星架波開行約拾式日到港
〇日本郵船公司火船名巴勞治初捌日由上海開行約拾式日到港
〇瑞記洋行火船名遮拿初捌日由星架波開行約拾五日到港
火船名卡剌化賓正月式拾日由烏約開行約叁月廿壹日到港
〇昌興洋行火船名烏文地式月拾壹日由砵倫開行約叁月拾肆日到港
〇渣甸公司火船名南生式月廿柒日由架剌吉打開行約拾叁日到港
〇順昌洋行火船名亞剌比亞式月廿柒日由砵倫開行約廿玖早到港
〇好時洋行火船名支班拿士初叁日由神戶開行經廈門約拾肆日到港
〇宜公司火船名都士丹初肆日由星架波開往小呂宋來港
〇鐵行公司火船名般拿初五日正午由星架波開行來港
〇法國郵船名柤比丫初柒日由星架波開行經西貢約拾肆日到港
〇劫行火船名掩比亞初捌日由小呂宋開行約初拾日到港
〇昌興公司火船名日本皇后初陸日由溫哥華開行經日本各埠來港

啟者本號有堅固快捷火輪船名
〇金陵 前往安南西貢 准三月十二日開行
貴客加欲搭船附貨者請到本號面議是荷 萬發號謹啓 三十一

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准三月十五正午開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啟

光緒叁拾壹年叁月初拾日 此紙由香港華字日報館刊

光緒卅壹年歲次乙巳叁月初拾日

香港華字日報附張

大英壹仟九百零五年四月拾四號禮拜伍

啟者茲有堅固快捷那威戰火船名
〇連諾士 前往秘魯埠 准三月十六日開行
各寶號如有貨物搭客前往該埠水脚格外公平請至小號面議
廣茂泰啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇支拿汁 前往神戶橫濱 准三月十一日開行
〇支班拿士 前往星架波八打威三巴冷四厘盃聖理問孟家室等埠 准三月十二日正午開行
〇比連士花店麻 前往比利士濱雪梨孖利畔等埠 准三月廿七日落貨至廿八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環鴨蛋街本公司面議
上環鴻發公司啟

德記洋行 舊大阪商船會社 常川往來

往汕頭廈門淡水 〇布老打士 准三月十二早開行

往汕頭廈門福州上海埠 〇大利金

往汕頭廈門安平 〇邪臣 准三月十五早開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒卅一年三月初九日

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
〇西伯利 准三月十四開行
〇蒙古 准三月廿四日開行
〇差拿 准四月初六日開行
〇滿洲 准四月廿一日開行
〇多力 准四月廿八日開行
〇高麗 准五月十一日開行
〇急的 准五月二十日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
〇美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床廁一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員
往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員
往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠報關查驗

光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啟

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
〇士多路 前往毛厘士埠 准三月十六落貨廿一開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
丞成公司謹啓

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
〇于愛 往廣州灣北海海防埠 准三月初十日下午七點開行
〇香港 前往海防埠 准三月初十下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啟

啓者本洋行茲有堅固快捷火船名
〇云拿士 前往伊路埠 准三月初十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本洋行面議此
代理人三利洋行謹啟

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
〇必大得 前往烟台牛庄 准十一落貨十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此
上環元和公司謹啓

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
〇堤岸 前往安南西貢埠 准初七落貨初十開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
上環和發成內鴻興公司謹啟

啟者茲本號有堅固快捷火船一隻名
〇得美 前往赤坎雷州等 准本月十一早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
廣福祥謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
〇士巴 直往神戶埠 准三月初十日下午開行
〇巴勞治 前往星架波庇能哥林堡砵息馬些路倫敦曼滑等埠 准三月十二日下午四點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
〇得利臣 直往北海埠 准三月初十日開行
〇加大利臣 前往海口海防埠 准本月初十日開行
〇勿參路打 前往會安新州埠 准三月十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人源昌利謹啟

往上海鎮江蕪湖

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名意打架准三月十五日開行往上海鎮江蕪湖貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年三月初十日 禪臣洋行謹啓

往鎮江

啟者本行有堅固火船名希剌士准本月十三日開行前往鎮江埠貴客搭船附貨者請至本行面議
乙巳年三月初八日 禪臣洋行謹啓

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名禮高發打准三月初十日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年二月十七日 順昌輪船公司謹啟

省港洪桂昌 始創補身生水丸

延年祖師云水足長壽翁年邁食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉湧病後食斯九十日如生龍
在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂獨步仙方並無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時精神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈翻話行路爽快幾倍乃係本堂正藥之功別家難效食丸並分丸味以辦真偽每兩銀五毫

省港洪[illegible]昌精製[illegible]柳各[illegible]數發[illegible]舖在香[illegible]上環大[illegible]路[illegible]一枝在[illegible]東省城[illegible]九甫開[illegible]

新到雲南火腿發客

敬啟者本號專辦雲南腿南北茶腿皮且信豐醬酒發客貨美價廉貴客光顧請移玉是荷
光緒三十年五月廿一日 永樂街廣裕豐啓

重慶戲院華記

（演天樂華班）

初十日演
〇正本 芙蓉屏
〇出頭 韓文公祭鱷魚（日夜）
貴妃床收銀一員 對號位收銀[illegible] 椅位收錢七十 板位收錢三十

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇和生 前往天津埠 准三月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

啓者本洋行茲有堅固快捷火船名
〇岐連洛臣 前往上海埠 准三月十四日開行
貴客如欲搭船附貨請到本洋行面議是荷
岐連洋行謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
〇地厘文 往日本域多厘打金麻等 准三月廿一日開行
〇瑪剌 往日本域多厘打金麻等 准四月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇丫鴨加 前往上海武治埠 准三月十一天明開行
〇施鴨加 往星架波庇能架剌吉打 准十四下午三點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
晉沙宜公司謹啟

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
〇西路施 往石叻庇能哥林堡夏威布利文咸北 三月十六開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議
咸北輪船公司謹啟

啟者茲本號有藍烟通堅固快捷火輪船名
〇亞路仙加士 往星架波庇能等 並搭女客 准三月十六開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
南泰合記謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
〇吳松 前往上海埠 准三月初十日開行
〇湖北 前往衣路宿務埠 准三月十一日開行
〇得安 前往小呂宋 准三月十四日開行
〇淞江 前往衣路埠 准三月十五日開行
〇甘肅 前往烟台牛庄天津埠 准本月十六日開行
〇台灣 前往上海埠 准三月十八日開行
〇太原 前往小呂宋新金山埠 准三月十八日開行
〇濟南 前往神戶埠 准三月廿一日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派凡各股友届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年　二月　三十日　司理人　李瑞庭　協理人　譚寅銓　謹白

中國通商銀行派息告白

啓者本銀行現奉總行札開光緒三十年七月起至十二月止第十五届股本息銀經已集議照章週息八厘算計每股二両定期三月初一日開派届期請携息摺到本銀行收取是望此佈

光緒三十一年　二月三十日　香港中國通商銀行啓

源安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議按章週息壹分式厘算定於三月初一日開派届期凡各股友請携息摺到本公司總寫字樓取可也此佈

乙巳年　二月廿九日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

派息告白

啓者本局甲辰年第三十一届股息訂期三月初四日開派仁濟和保險公司甲辰年第十九届股息亦同於是日在本局開派凡各股友届期請持息摺到本局收取息項可也

乙巳年　二月廿六日　香港輪船招商分局啓

協安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取此佈

光緒卅一年　式月　廿九日　總司理人　吳理卿　譚子剛　謹啓

全安保火險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於式月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　元月廿九日　總司理人周少岐謹啓

同安火燭保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初壹日開派届期　各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

光緒卅一年　二月　廿三日　司理人　唐子修　劉芸階　謹啓

普安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算另每股分餘利銀壹元定於三月初一日開派届時請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿三日　總司理人阮荔邨謹啓

德安保險有限公司派息告白

敬啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議定期四月初一日開派届期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領是荷

光緒卅一年　三月　初八日　司理人趙楚山謹啓

告白

啓者福和有限公司茲定於三月十五日再派第二次股本一成凡各股友到時請携股份票到文咸東街四十三號和昌金舖二樓本公司收取爲望此佈

乙巳年　三月初六日　福和有限公司派數人黃耀東啓

三宏公司派息告白

啓者本公司股息定期三月廿五日開派照章週息壹分算各股友届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年　三月初六日　司理人何星儔啓

大德滙兌積聚貨倉按揭有限公司告白

啓者本公司甲辰年第一期股本息銀議定週息一分算訂由本年三月初一日開派各股友請携息摺到香港大道中門牌一百七十八號本公司總寫字樓支領特此佈聞

光緒卅一年　二月廿二日　總司理人　許順村　盧焯云　謹啓

萬安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派届期敬請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿四日　司理人周少岐謹啓

宜安保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿五日　司理人陳樹銘謹啓

仁安保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿五日　司理人陳說嚴謹啓

源盛滙理營業公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月十五日開派届期敬請携息摺到文咸西街門牌第四十八號A本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿七日　總司理人吳理卿謹啓

請人告白

啓者本報現欲請印字頭人一名要熟識印鉛板及雙葉仙大小印枱精通如能就此職者到來本報二樓問管理人便悉此佈

甲辰年　結月二十日　德臣西字日報啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖櫳貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極　請尊光顧請移玉至上環德輔道街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿三日　架蒯滑治謹啓

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛　啓

華安門辦軍裝告白

啓者本號自辦外洋軍裝各式新欵快鎗及軍中器械俱全如有各鄉團練護保辦者價甚相宜如蒙　官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷此佈

光緒卅一年　元月初五日

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險倘有安全之慮所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從夏寫商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外華洋面保險則由代理諸君接辦價廉　垂青是荷此佈

光緒三十年　四月　二十五日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便

甲辰年　十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年　正月　初五日　香港中環協興主人謹啓

告白

啓者大道西門牌第六號泰豐銀號生意章寶珊劉渭川經將自己名下股份退與招雨田周少岐盧佐臣承受自後泰豐生意盈虧與章寶珊劉渭川無涉此佈

光緒卅一年　二月　廿九日　泰豐銀號謹啓

承項告白

啓者油蔴地差館南街門牌四十六號昌盛皮鞋店原係好意游渠二人合伴今因好意自愿將股份項與股內人游渠承受卜吉三月初四日交易清楚該店向無揭借担保等項倘有股內所用之件賒借俱歸經手是問與昌盛字號及游渠無涉日後生意盈虧亦與好意無涉先此聲明以免後論

乙巳年　三月初三日　游渠謹白

告白

啓者油蔴地沙灣仔差館街門牌十七號仁壽堂藥材生意原日係杜又臣陳惠文杜耀生合股同做今因各股東志圖別業願將仁壽堂全盤生意招牌傢私什物貨項賬項會項等一概項與成德堂承受訂期三月初八日交易如有仁壽堂以前欠到各號貨項揭借担保等情祈早日報知倘若屆期不報是爲故紙如有外人欠到仁壽堂賬項會項等請交到仁壽堂與記收繳爲據先此聲明以免後論仍用回仁壽堂加多興記字號開張日後生意與隆與舊人無涉

光緒卅一年　三月　初三日　仁壽堂與記告白

聲明告白

啓者太平山寶慶坊門牌第十壹號安勝公司建造店自開張以來至光緒三十一年三月二十九日止所有貨項附揭借欵及來往數目各等一概盡行支訖清楚並無拖欠各號分毫如日前所給出揭借担保以及各等單倘有未繳回者日後搜出作爲故紙概與本店無涉不得執拘爭論今該店改字號安泰乃係袁健卿自設日後生意盈虧亦與李福勝無涉特此佈聞

光緒卅一年　三月　初三日　安勝公司謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理總寫安舖現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣盛貨倉現未理妥此佈

辛丑年　二月十六日　司理人李瑞庭　協理人譚寅銓　謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖櫳貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩異常　請尊光顧請移玉至上環德輔道街門牌第十八號本分局面議商酌是荷此佈

光緒廿六年　正月初六日　架蒯滑治行啓

上海香港置業積聚按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬両迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓致問便知

乙巳年　正月初六日　香港總理西人　益富柯　蘭尼　啓

太古洋行

倫敦蘭加射火險　閣亦時千除火險　巴列天公司火險　柯厘仁公司火險

家　定

幷別列地珠科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地並港口招人承辦代理

大寫字樓出賃

玆有廣大通爽洋行三樓一層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

聲明告白

啓者皇后大道門牌第陸拾壹號成泰籐器日本什貨號自開張以來向無與外人揭借担保各等銀両如有僞造木店圖章在外揭借担保欵項爲該經手是問與本號無涉以後如有揭借担保等項須要號內唐溢川或唐亮疇親手簽字幷蓋回本號圖章方爲實據特此聲明以免後論　啓

光緒乙巳年　二月　初十日　成泰號謹識

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號廣亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東體䘏於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賬盤行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單租單等件間有未繳回如日後搜得視爲廢紙不得執拗爭論此佈

乙巳年　元月　十一日　廣亨祥庄謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學斎先生衛耀波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至蘇杭街十八號本分局面議亦可價格相宜此佈

光緒廿九年　七月　廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和新啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年　正月　初五日　司事總理人趙楚山啓

胡天然醫生

嵩理男婦小兒內外科瘡瘍時毒雜症館在上環皇后大道三百十三號燕生鞋店二樓卽杏花樓斜對第六間

東華分局　有利無弊

敬啓者日前馮華川劉鑄伯兩君來函擬在各環開設東華分院以便就近居民一節曾經本院邀集街坊同人到院熟商復據情報告華民政務司上達政府今事將舉行深恐同人未能遍知特不雖瑣屑將此舉有利無弊之處再爲我華人陳之

一設立分院所以利便就近居民求藥求醫不勞跋涉無論何人皆可自行投院不必求托人事也

二華人在港病故往往不諳律例不識報冊及領紙安葬若輾轉托人又往往受人所愚因彼此隔膜多所延緩有於是日黃昏且竟有延至隔日始能完事出要者種種不便令喪主相憂今本院所設之分院係稟准政府給與特權爲代注冊領紙且凡有應辦事宜本分院亦準備代勞以免有事之家驚擾

三查衛生則例凡在港病故之人未死以前必經西醫診視幷給有醫據潔淨局方准其自行埋葬否則雖經華醫調治於後必俟帮辦到驗方可出喪如偶涉可疑之處又必將死者遷往驗房剖驗䜭思剖驗屍身實爲我華人不忍聞之事以爲死後加刑最堪慘痛今本院擬設分院兩所每院聘請卒業西醫之華人醫生一二名常川駐局以備接診病人若有在家病人不能赴院就診者一經邀請即行往驗由該醫給回憑據病人欲在家調理或來本院就醫均聽其便或有欲旋鄉調治者亦無不可凡經該醫診治之後不幸身故亦由該醫給照代報便可給領安葬紙以免運往驗房剖驗及種種留難之患如有親屬欲運屍回里亦可憑照遵潔局所定衛生章程辦理或親屬補還費用此分院亦可代辦一切

四凡染疫身故之屋照例潔局必須洗滌即由分局派人會同街坊親往關照以防工役舞弊倘有傢私什物因洗屋而毀壞者此分院即可按價代稟請償

以上四欵不過言其大畧須知設立東華分院不獨因棄屍一事而設即寓港居民未嘗不同沾其利試念一人遇事舉家均受其累豈分貧富上下乎若設立此等分院之後所有煩難之事皆可由分院代任其勞向日疑忌之心至此亦從而氷釋豈非有利無弊之確証耶惟是欲與一事經費宜籌備在先今此舉旣與闔港華人同其利益則經費亦當爲我闔港華人分任之故敢擬請港內華人其殷商富戶及大生意之行店每年認捐十元其次五元其次一元分力擔認總以隨緣樂助俾善堂得以樂成破費無多積功甚偉諒明理諸君子所深諒而首肯者也

光緒三十一年　二月　二十日

東華醫院分局總理人

容建邦　陳澄波　傅禮垣　熊瑞堂
馮華川　梁培之　胡著雲　劉紫根　李紀堂
蒲磬賢　陳曉雲　潘寅存　黃花農　楊洋南
劉鑄伯　余壽田　周熾卿　李葆葵　許超林　等仝啓

中醫馬長孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良藥名藥丸店三樓利商公司由德門登進（德輔道第四百八十號）

甲辰年　九月　十七日

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各欵帆幔布帳遮陽旗各欵旗幟女客快捷堅固不悞諸君光顧請至中環街市側卽租庇利街門牌二號內賜顧是荷

癸卯年　臘月十六日　浩記謹啓

鄧次權英語分類

啓者本歲新鑄之英語分類改良及加多三十餘板內分數十門類凡一切飲食對待言語及器用花草等類俱已美備瞭一部學由此入手每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到各售處採買可也

（代售處）　威靈頓街聚珍書樓　威靈頓街錦[illegible]　荷李活道聚文閣　文經閣　寶華樓　理文軒　文裕堂

中環荷李活道總發售處英華書莊謹啓

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啓者本公司實備資本銀式百萬元專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰所留意不勝厚望

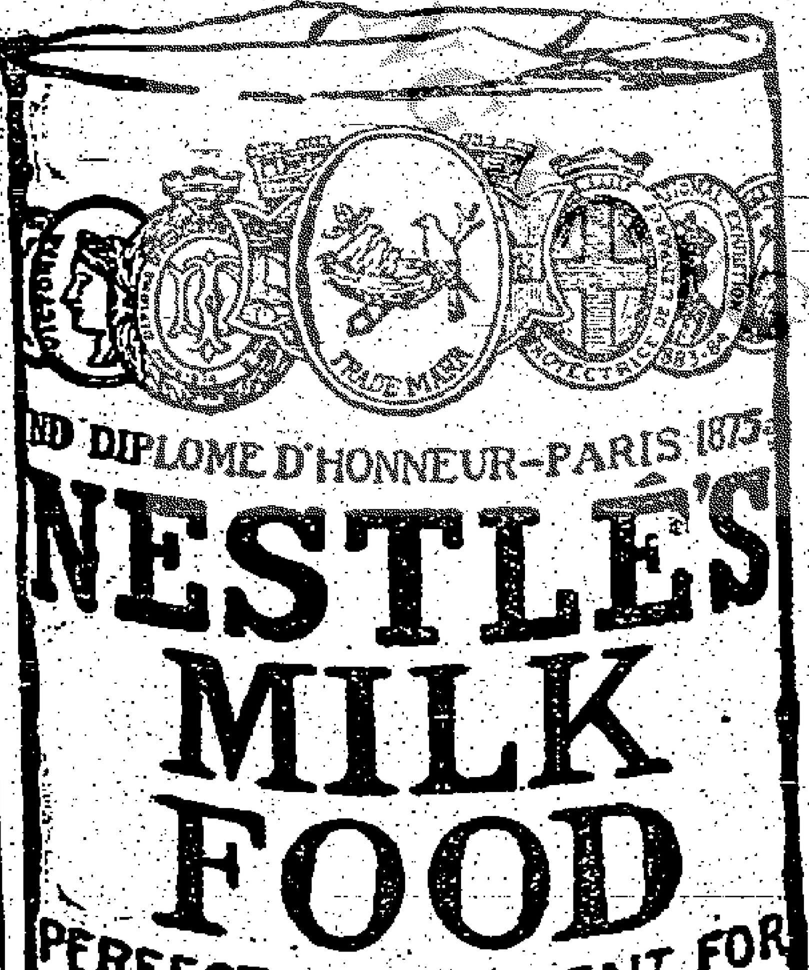
光緒卅壹年　二月　初一日　總司理人吳理卿謹啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男盍往邀請襄理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房



此鵲巢嘜牛奶粉西國各貴族皆用之爲小孩食品天下之名醫無不以爲最滋養身粉之物今加意特製爲東亞小孩及身軀孱弱者之用購者須問取鵲巢嘜方是正品

（代理人）香港威靈頓街第壹號晉榮洋行謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭客發價甚相宜貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也

庚子年　八月　初四日　中環興隆街義記啓

昭隆泰

影相器具價甚相宜貴客光顧定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛鍋鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　羅晉朝謹啓

德源更正告白

專辦映相藥料十片非林手映快鏡射大鏡箱金木鏡架發行代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾卽石街口廿七號　省城十八甫大街嶺海報館左便開張　粵東省城香港德源謹啓

三榮煤炭興告

啓者本號有新到砂炭鋼炭梨泊炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜爆船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德輔道第三百廿九號

壬寅年　六月　廿四日　曾富公司啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日　司理人吳秀生　余竹生　謹啓

告白

啓者德輔道中門牌第三十九號四十一號及四十三號舖理大小訟務並存案狀師生意向係布律端狀師一人專辦茲由本年四月十號以後則歸布律端赫及高路靈三狀師同做特此佈告

一千九百零五年四月十號啓

聲明告白

啓者三和號由癸卯年吳幹廷勞華三梁鑑泉合做向係代客辦貨生意今將全盤頂與阜生隆記承受至乙巳年正月份之生意尚欠各行之項經已一律轉與阜生隆記給部認交概歸阜生隆記支理自後與勞華三梁鑑泉無涉倘日後各客有拖欠數不清者亦與勞華三梁鑑泉無干至三和號并無少欠各行等項恐未週知特此聲明以免後論

乙巳年二月十三日　勞華三　梁鑑泉　全啟

告白

啓者乍畏街五十二號長榮紬緞疋頭店因生意不前收盤候賬凡各寶號各友所欠本店賬目銀兩請如數清交由本店蓋回圖章并由溫智石或馮澤如簽名方爲實據以便本店支結所欠街外各賬准兩月內收支清楚如過期則將各賬統交狀師代收請爲見諒此佈

光緒卅一年二月十二日　長榮綢緞疋頭店謹白

告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭保險公司吞本塁足經在本港辦理三十年諸事無不通融於賠償尤爲迅速茲由是年四月一號起授全權本公司接理諸　尊惠顧請移玉到晉鴨蛋街本局與鄭和軒翁面商價甚相宜此佈

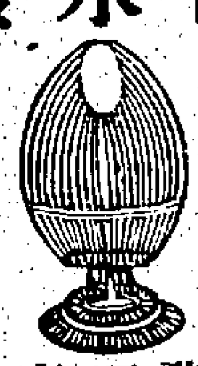
乙巳年二月廿三日　架刺威治公司謹啓

花富盧包探案出板

此書現已釘裝成帙分上下兩本每套實價六毫在本館與聚珍書樓文經閣發售印本不多諸君欲閱請早購取

光緒卅一年二月十九日　華字日報啓

驅風癖疫　薄荷冰發行



本號特由外國辦來上等驅風癖疫薄荷冰發行

○大號　每打銀式員五毫正

○細號　每打銀壹員式毫半

躉買價銀額外相宜諸　君賜顧請到香港中環街市對面均泰洋貨舖面議或到本號亦可

大減價照上列之價九折寸

香港中環蘭桂坊十八號　粵東省城大新街廟前約　廣生號啓

省港禪馬百戾馳名膏丹丸散　店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名　百勝珍珠散　萬應如意油

○其餘膏有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年九月初三日　省港禪貴宇堂馬百良謹啟

青年會夜館復啟

竊思世人每欲廣智識而儲學問致成一有用之才則教育之道尚矣今本會所春季之夜館定於西歷三月一號即華人正月廿六晚復行啓館聘有通達華人一位教授幼班俾初學者易於得其門徑又聘官話教員一位專授正音其餘各課皆聘著名西人教習本會書齋雅潔通敞且學費亦廉有志向學欲知詳細者請到本會所一問便知禮拜六晚及禮拜晚俱停課每晚自六點半鐘至九點止

○課程　初等英文　中等英文　高等英文　商務信札　華算數學　西法簿記　英文述記　英國文法

德輔道中第廿六號門牌昭隆泰頂樓

光緒卅一年正月廿一日　青年會謹啟

先施公司

啟者本公司同人久歷外國經營仿法泰西商設在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙　官商賜顧遠近馳名茲特增開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百三十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時款洋貨衛生衫褲羊毛笠衫冷滑結蓆毯金山各款毛毯餅絨被遊客洋時款男女絹遮花領仔衣扇狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽絨髮鑽駝汽枕浮水帶香水香鹼京蘇綢緞豪富用各款器皿俱備發客　諸君光顧仰祈留意是荷

怡園告白

本園桌在跑馬地客家村之左即偷園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車憩息園內青山四繞如碧玉圍屏廣可二十餘畝又引導山泉作水景亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤荀出沽本園特托龍飛馬房之往馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偏觀音各欵往車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設煙火燦若星球春夜良辰風景極勝　諸君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年正月十七日　怡園主人謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵漆油帆布油蓆銅蘿鐵柜大小鉛鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD,

本公司精製禮嘜紅白大小明淨洋燭火光清明而且燃燒耐久　貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年十月廿六號　全權代理人天祥洋行謹啟

告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種巖茶蘂順六安雲南普洱古勞包種鐵蕾滌遠各欵名茶洋裝貢品禮茶鐵蕾茶磚價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啟

瓊綸映相

啓者小號開創映相擴大垂數十年向蒙仕商官宦賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料澤色鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍掛靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年元月廿二日　瓊綸主人謹啓

上好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各欵金銀時表閤表又袷頭金殼表正夾板騎馬表兼開面瑶面爲華士表宜拿騎馬表高華士表及宜拿發售價甚相宜此表并無搭附別家均由本行代售外內馳名有餘載　貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散具常效驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞　貴客賜顧請認香港上環大馬路

萬應如意油　滋腎固本丸　參茸衛生丸　六味地黃丸　珍珠百勝散

婦科白鳳丸　麋茸寧坤丸　參茸寧神丸　萬應如意茶

時症沙氣丸　甘露午時茶　調經種子丸

道風蘇合丸　八寶紅靈丹　見科回春丹

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港　省城佛鎮　太和堂黃祥華啟

上等靚貨

藥水　衛生　能睇　遠近　眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　五色眼鏡肉盒　修整鐘表各物　唐洋金器作鑲　精鑲鑽石戒指

本號首在中環十餘年現遷同上環大馬路二阞巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧請移玉步是荷　成安號謹啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴寫二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫習練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘醫師同給存書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啟

怡記洋貨告白

取者本號自辦外國各欵油漆帆布油蓆銅蘿大小鉛鍊花旗水泵船上車房器具及機務局製造局物料一切俱全隨常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號啟

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞血症瘟病滑瀉淋濁服滿中風中暑霍亂核疫痰積煙癖產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生今月念後往星加波（每兩）大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元

光緒三十年三月十七日　香港德輔道南榮公司　禁杭街濟生堂　全啟

省港 洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左

限廿日包愈醫毒爛鼻爛頭爛肉爛脚

限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡　限三日包消芒菓

限廿日包脫痔漏　限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛鼻

限七日除黏退膜　限卅日消瘰癧凸　限七日好紅鹽眼

限廿日包消瘡癧　限七日包愈疳疔　限七日止面虫行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之　老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每罇五毫沂中環上環大馬路糖記棧左

扶元搜毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有逖天厭之生華陀　張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫雜症限日全痊愈列　止白濁三日　醫疳疔五日　消芒菓三日　愈骨痛三日　愈痔瘤半月　有影射假冒　上環大馬路式百十七號

徐善亭新發明牙科衛生書

每部三角

○寄售處　香港　聚珍書樓　文裕堂　聚文閣　理文軒　文經閣　寶雲樓　省城　聖教書樓　蒙學書塾

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書稱各西文并注字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經拈絕茲特重加增訂用西紙再印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入並夾音所到之處俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求遇其醫者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也

代賣處　聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　英華書莊　雙門底聖教書樓

廣智錄

乙巳年叁月初拾日

香港華字日報附錄

第五回　訪行人失驚得確據　尋怨婦不意着先鞭

李覺出乖堂見天色昏暮不知陰晴向窗外一望見燈光萬點積雪已消道路乾潔車馬如織行人如蟻不覺長歎一聲曰吾須於此人海中尋一素未謀面者之行踪豈不難乎旣而曰前程所靠或者有志事竟成亦未可料當勉力向前可也下樓出門不數武覺眼花撩亂頭暈欲墮乃坐路旁長椅上自語曰晚上欲辦如許事今覺如此豈病將作耶忽憶兩日夜未得片刻安息今日又竟日未食此是餓病容易除也吾當尋甲善間在陳尸場中隨認識一尸之人事體如何又往北鐵路站客寓查犯人是否有衣槓留下又尋集辯婆之媳婦住址傳彼到堂僉至此精神煥發舉步疾行至巡警總局問甲善皆云竟日不見間集辯媳之住處亦無人知觀諸同輩竊竊暗語似腹裏非笑之者竟有人問

李覺出身傳　第五回　卅一　香港華字日報刋　複刻必究

曰聞君查得一大案將受不次之賞矣李不答心裏憤然曰志羅妒心太盛已佈告同人謂我癲痴以下流之匪徒爲貴胄所假辦請視水落石出時方知誰是誰非也悻悻而出至陳尸場問監守者答云各尸無人認識老包探今早一去未回李嘿然自思日事皆不如意且往酒肆覓食少飲數杯振起精神乃再辦事入一小肆飲葡萄酒數杯飽餐一頓口含呂宋煙而出覺此時步履輕捷神思清爽然計由此往北車站甚遠不宜枉費腳力乃僱車往將到其處下車步行知客寓最忌公門中人不肯直言實事乃將髮撥低擺領際又將衣領反高遮及頷詐作英人操法語之音逢客寓則入問是否有外國工人名五月者居此皆答曰無之李出小摺將曾問之店名注其上直訪問至昆田街毀處見一寓榜名馬廉北客寓甚修潔類中等旅寓李推玻璃門直進公事房見房雖小而椅桌修整燦光朗然一婦登椅上對籠中大鳥壓作德語

敬送新書

山甸醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已開兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶者○山甸醫士靴橋力是爲電帶之始祖即從來出售於遠東及中國者亦以此爲最先最真療疾防患自然無害痊愈之後不須偶用○山甸醫十所著天然健體一書嘗訂改良爲電學最善之本詳言天然之法能醫百病又述電氣從何發見並有據要艮言示老少男女以歷强延爵之方此書附有諸書均譯作漢文如欲取閑者訴將姓氏口居絲達自然寄送不索分文○山甸醫士靴橋力是電帶能治腦筋腎肝防胱等病腹痛食滯大便秘結小便虛急脊胃酸痛風濕四肢麻木脚氣症失陰陽元力遺精瘋癱未老先衰及各種婦科頭痛白帶脊痛並必風寒胎前產後小產血山崩子宮虛弱經前經後最痛尸經不調過勞酒色過度洋煙癖癢等患甚而險怪難症藥石無靈者電帶亦可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒　逕復者前接來函並承寄下靴橋力是電帶一具以此帶專治身體虛弱風濕骨痛齊換頭當等症夙於歐美日本馳名履經試驗由本部堂具見貴公司製造精巧於衛生療病之法具有心得深爲佩服茲將該帶如法試用果有效驗現向需購買八具則乞照數寄下該值容當照繳專此布復並頌日祺　兩廣總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒　敬復者前承　寄靴橋力是電帶二條暨書數本旋接　尊函并提單一紙承恐一一就惟望隆高會名舉鼎然遠跂樓曉毋任馳頌電帶昨已按法施用功效貨常佩德勿誤謹誌書紳之感奉酬無物莫申報玖之情如有友人需用自當代爲招徠以彰殊效用布謝忱專此敬詡台安　督閣祈便者李典銳拜復

○本公司早九點開門至下午五點半止

如欲光顧新請[illegible]資臨

（倘函取新書請聲明得閱此報）

香港中環皇后大道三十四號二樓

乙巳年元月某日山甸電氣公司謹啟

雜志

偽珠售欺二則

一典當朝奉以二千金當大珠一粒既當而後察之偽品也追不得已告之典主人主人曰知汝無心余不汝咎顧有典規在既不責賠又不輟汝業無以服衆汝其去休朝奉感憤而歸借會館設筵十數席徧請仕商及同業中人以所當偽珠絡而懸之座間入席舉觥酹而言曰某也以三十年老娘作倒繃孩兒貽累主人以致啟業今而後將無瞰飯處亦誓不復再爲馮婦願傾家償主人之金無他言也語畢起將所懸偽珠當衆擊碎衆駭而散傳揚於外富珠者又起索詐之意逾數日持當票來贖主人驚訝就朝奉問計朝奉欣然往謂我原經手歸彼原物可也向其人收算子毋驗券無訛反自於腰橐內出珠付之蓋前所擊碎又僞中之僞耳於是主人服其才待以殊異仍爲賓主如初

南昌徐宦家居時有賣花婆介舊日所用女僕持一珠大逾龍眼而微以金北求押與售押五百元售則須銀洋七千其珠晶瑩而的是上品以時價估之足值萬金內眷姑太太見而愛不忍釋立意留買還價六千二百元已議先付洋圓二百餘將於次日打莊票付之方賣花婆之來又多携洋鐵罐四個小孩出問罐中何物曰係洋麵粉購自上海便道往賜親眷內亦有小珠數十粒不妨一觀遂隨手取一罐啟蓋傾出麵粉所籍滿案就其中檢查碎珠而所議定之大珠留案上亦爲麵粉所侵漬佯用手撥開吹噓拂拭移交主人手中囑另於藏留搵粉與珠還納諸罐般勤稱謝而去約明日往兌莊票去後諸內眷再細視之覺珠有微疵深慮吃虧幸銀尚未兌尚可磋磨乃持就識珠者認並詢於典質中僉云偽物止金抵值數十洋耳大詫急由徐宦諭訴南昌縣請拘賣花婆追問惘以刑始吐實真者由宋宦宅中串竊所得未經發覺偽者乃仿造至是宋宦知其事將真者領歸而重懲賣花婆賓令還洋偽珠以金托存庫了案逾數年宋宦中落携真者並寶石朝珠一掛往滬求售於珠寶肆議價兩共一萬三千元肆主旋以其人係外籍疑有來路不明先報知偵探偵探至其人果以人地生疏致誣拘入警察署造電知南昌得回電來事乃得白而打點花費數日間已耗千餘金小人無罪懷璧其罪此珠亦可謂禍水矣

諸文

論娶妓爲妾之難恃

畱羽於籠移花於檻人曰此我之愛此羽也此我之愛此花也而羽而花不以爲樂而以爲苦何則羽之在天也任其將翱將翔之性而無束縛之傷花之在地也率其自開自落之常而無攀折之慮漫漫不夜鬱鬱無春羽必與振翮之思花必作辭枝之想矣所謂羽也所謂花也妓是也所謂籠之羽也所謂檻之花也嫁人之妓是也物猶如此人何以堪於是乎有下堂者於是乎有閒閣者其甚者淫奔於始叛脫於終致里巷之頌揚玷門楣之光彩噬臍之悔沒齒之羞併集五中交槃方寸太息痛恨咨嗟涕洟亦何益哉夫妓兼有狼之野心狐之媚態者也此若因愛而畏彼即恃寵而嬌或且縱之傾身家陷性命矣即便奴僕在御子女咸行歡樂未已禍患已萌明目張膽於前露面抛頭於後識者於此亦可少殺其貯金之願頓減其聘玉之典也乎

聚會告白

啟者世界公益報社各總理公擬的於本月廿二日午刻一點鐘敬請各股東先生到本寫字樓額外敘會商議屆期敢扳移玉勿却爲幸此佈

乙巳年三月初九日

世界公益報社司理莫梓軨啟

鹿角酒店食單

三月初十日小食准十二點至三點每位收銀九毫

○第一　雞頭湯
○第二　炸魚
○第三　羊排
○第四　燒沙追
○第五　龍蝦牛菜
○第六　牛扒批
○第七　焓火腿
○第八　凍肉
○第九　架厘蠔
○第十　給荚仔
○十一　椰菜
○十二　帮戟
○十三　干自提蔴
○十四　架啡
○十五　牛奶
○十六　唐茶
○十七　支士
○十八　鮮果

大餐五點至九點每位收銀壹員

○第一　假水魚湯
○第二　局魚
○第三　付力架鷄
○第四　猪頭遮厘
○第五　釀白鴿
○第六　肉卷路粉布甸
○第七　燒牛肉
○第八　局火腿
○第九　凍肉
○第十　架厘魚
○十一　給荚仔
○十二　會羅白
○十三　提子布甸
○十四　麥臣龍
○十五　會甜橙
○十六　架啡
○十七　牛奶
○十八　唐茶
○十九　支士
○二十　鮮菓

告白

啟者英美烟公司辦房一向并無揭借銀兩及担保等情倘有相信爲經手自理如有担保及或有揭借銀兩等事必要李佐臣簽名方爲作實否則與本辦房無涉此佈　[illegible]

乙巳年三月初八日　英美烟公司辦房李佐臣啟

承項告白

啓者尖沙嘴伊路近街五十六號泗興隆生菓舖原日係鮑桐昭鮑如昭鮑積昭林宗永合份同做今因各人願將個店生意全盤傢私什物招牌頂與鮑彰昭承受經已於本月廿七日交易清楚日後生意盈虧與桐昭如昭積昭宗永無涉

乙巳年三月初七日　鮑彰昭謹白